

*dirección*

FRANCISCO BAUTISTA  
(IEMYRhd, Universidad de Salamanca)

*coordinación*

MARIO COSSÍO OLAVIDE  
(IEMYRhd, Universidad de Salamanca)

ALMUDENA IZQUIERDO ANDREU  
(IEMYRhd, Universidad de Salamanca)

*secretaría*

ALFONSO MARTÍN RUBIO  
(IEMYRhd, Universidad de Salamanca)

DIANA FONTÁO  
(Universidad de Salamanca)

*La Crónica de 1344*, obra del conde Pedro de Barcelos, constituye la reescritura más original e influyente de la tradición historiográfica emanada de la *Estoria de España* de Alfonso X. Con una fina sensibilidad literaria y un acceso privilegiado a las fuentes romances, Pedro de Barcelos no solo consiguió adaptar el legado alfonsí para la representación del pasado en el reino de Portugal sino que modificó sus modelos para otorgar un nuevo relieve a las tramas inscritas en ellos. La obra constituyó un rotundo éxito: fue objeto de varias refundiciones en Portugal, y se tradujo en al menos dos ocasiones al castellano, dejando una huella profunda y duradera en ambos reinos. Este coloquio se propone explorar tanto los fundamentos de la escritura de don Pedro como las características de la influencia de su crónica.

UNA REVOLUCIÓN HISTORIOGRÁFICA:  
LA CRÓNICA DE 1344 ENTRE  
PORTUGAL Y CASTILLA



Imagen de Alfonso X. Crónica de 1344. Ms. A 1 de la Academia das Ciências de Lisboa



Todas las sesiones tendrán lugar en el  
Aula 3 del Edificio CIE (Calle Zamora, 32).



EL LEGADO  
HISTORIOGRÁFICO DE  
ALFONSO X  
(1270-1290)



DEPARTAMENTO DE LITERATURA  
ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA



VNIVERSIDAD D SALAMANCA

Departamento de Filología Moderna  
Área de Filología Gallega y Portuguesa

Proyecto PID2021-127417NB-I00 financiado por:



MINISTERIO  
DE CIENCIA  
E INNOVACION



UNION EUROPEA  
FONDO EUROPEO DE  
DESARROLLO REGIONAL  
"EL IMPULSO DEL TERRITORIO"



AGENCIA  
ESTATAL DE  
INVESTIGACION

I E M Y R h d  
U S A L

SALAMANCA  
7-8 de noviembre 2024  
MMXXIV

JUEVES, DÍA 7 DE NOVIEMBRE

9:30 *Inauguración*

D. Juan Miguel Valero Moreno (Director del IEMYRhd)  
D. Pedro Serra (Área de Filología Gallega y Portuguesa,  
Departamento de Filología Moderna)  
D. Francisco Bautista (Director del Coloquio)

10:00-11:30 *Pedro de Barcelos, historiador*

Modera: D. Pedro Serra

D. MANUEL HIJANO VILLEGAS (Durham University):  
*De Alfonso X al Conde de Barcelos: la arquitectura de la  
historia en la «Crónica de 1344»*

DÑA. ROSÁRIO FERREIRA (Universidade de Coimbra,  
IF-SMELPS): *A «Crónica de 1344» na obra de Pedro  
de Barcelos: estratégia de escrita global e linhas de sentido  
particulares (I)*

D. JOSÉ CARLOS RIBEIRO MIRANDA (Universidade  
do Porto, IF-SMELPS): *A Crónica de 1344 na obra de  
Pedro de Barcelos: estratégia de escrita global e linhas de  
sentido particulares (II)*

11:30-12:00 Coloquio

12:30-13:30 *Documentos y fuentes*

Modera: D. Juan Miguel Valero Moreno

DÑA. ISABEL DE BARROS DIAS (Universidade Aberta,  
Lisboa): *«Por esso forom achadas as escripturas», ou de  
como documentos de chancelaria permitem questionar a  
«Crónica de 1344»*

DÑA. ANA MARÍA ROMERA MANZANARES (Universidad  
Complutense, Madrid): *La «Crónica del moro Rasis»: otra  
revolución historiográfica entre Portugal y Castilla*

13:30-14:00 Coloquio

17:00-18:30 *Historiografía, aristocracia y caballería*

Modera: D. Francisco Bautista

D. TIAGO QUEIMADA E SILVA (Universidad de Turku):  
*Galegos e portugueses: identidades aristocráticas na «Crónica  
de 1344» e no «Livro de Linhagens» do Conde D. Pedro*

D. FRANCISCO BAUTISTA (Universidad de Salamanca,  
IEMYRhd): *El Cid de Pedro de Barcelos*

DÑA. ALMUDENA IZQUIERDO ANDREU (Universidad de  
Salamanca, IEMYRhd): *La caballería en la «Crónica de 1344»*

19:30-19:00 Coloquio

VIERNES, DÍA 8 DE NOVIEMBRE

9:30-10:30 *La «Crónica de 1344» en Castilla*

Modera: D. Mario Cossío Olavide

DÑA. CARMEN BENÍTEZ GUERRERO (Universidad de  
Sevilla): *Acerca de la tradición castellana de la versión  
ca. 1400 de la «Crónica de 1344»: nuevos hallazgos y  
perspectivas (I)*

D. RICARDO PICHEL (Universidad Nacional de Educación  
a Distancia): *Acerca de la tradición castellana de la versión  
ca. 1400 de la «Crónica de 1344»: nuevos hallazgos y  
perspectivas (II)*

10:30-11:00 Coloquio

11:15-12:15 *Recepción e influencia*

Modera: Dña. Almudena Izquierdo Andreu

DÑA. DIANA FONTÃO (Universidad de Salamanca):  
*Un renacer de una tradición más antigua: el «Arreglo  
toledano» de la «Crónica de 1344»*

D. FILIPE ALVES MOREIRA (Universidade Aberta,  
Lisboa): *Más allá de la(s) corte(s): notas para la recepción  
alargada de «Crónica de 1344» (siglos XIV-XVI)*

12:15-12:45 Coloquio

12:45-13:00 *Clausura*